

# משרדים ומנהלים פלוס

גליון מס' 92, יום ג', יא' בחשוון תשס"ה, 23.10.2007 nrg.co.il



**חובק עולם**  
 קיקה ברא"ז (בתמונה)  
 ונילי פורטוגלי, שתי  
 אדריכלות ישראליות,  
 חוגגות הצלחה עיסוקית  
 ומקצועית, בארץ ובחו"ל

**הדרך להצלחה**

**יזמית עיסוקית**  
**מציעה:**  
**5 הנקודות**  
**שיבאו**  
**הצלחה לעסק**

**זכויות היוצרות**

**ילדת ילד**  
**במו"ט. מה**  
**מגיע לך**  
**עכשיו במקום**  
**העבודה?**

**רואים אותך**

**מצלמות**  
**פיקוח**  
**על העסק**  
**והעובדים -**  
**האם זה טוב?**

מעריץ מוספים

**משהו משהו**

הראלה סטוצקי-באר



לא נכנסת לחיי היומיום. קיקה ברא"ז. גילום: אלי דסה

את דפפה של הבוקר, ודאי תוקם בדיוק בנקודה הנכונה. פרטיים. כי זה מחייב בנייה לזמן של הייזום. זה לא מתאים לך, היא אומרת. ועם זאת, גם בלי להבין את הייזום וצרכיו, הם נמצאים בראש מעייניה ומלווים אותה בכל תוכנו. לא מעט איפונים שהפכו עם השנים לטרינרים, ואפילו לחוקי בנייה בארץ, נוקטים לזכותה. לדוגמה - בשכונת המגורים "אחות גירון" בתל מונר, שם ניסתה ברא"ז להעניק הגדרה חדשה למושג "בית ישראלי". אף שדוברת כפרוייקט קבלני של בתים צמודי קרקע, יצרנו מספר רגעים של בתים. כל דגם קיבל התייחסות של בית פרטי, והשקעה כולה קיבלה צביון כזה. בנוסף, נבדקו בתים לבנים עם גגות רעפים, והצענו גגות שטוחים, טרפסות מקורות רחבות ירידים, האלמנט של כריטיקו בניו ברסטון ארובה, לכל אורך הבית. במסגרת החלל הפנימי, יצרנו סקוויילס ותאורה של לבני נוסף. וכל רגע מה לימיקס הצורה שונה של האלמנטים. הדרוש לקוחות נגמנו קמפוזת הבניה הגדולה בארץ ובין הפרוייקטים שביצעה "אחות גירון" בתל מונר, "קרימת הייסק" בחדר השינה, מתחם תנובה במגדלה פתח תקוה, "גניזת הייסק" ברמת גן וקרדו "אני מאר ארבת" את המוכרות של פרוייקטים גדולים מאוד בנית לבעבר מול יזמים. אני לא סבורה את הייזום שפתיחים

לגור בפרוייקטים שאני מתכננת, ומעולם לא תיכננתי בתים פרטיים. כי זה מחייב בנייה לזמן של הייזום. זה לא מתאים לך, היא אומרת. ועם זאת, גם בלי להבין את הייזום וצרכיו, הם נמצאים בראש מעייניה ומלווים אותה בכל תוכנו. לא מעט איפונים שהפכו עם השנים לטרינרים, ואפילו לחוקי בנייה בארץ, נוקטים לזכותה. לדוגמה - בשכונת המגורים "אחות גירון" בתל מונר, שם ניסתה ברא"ז להעניק הגדרה חדשה למושג "בית ישראלי". אף שדוברת כפרוייקט קבלני של בתים צמודי קרקע, יצרנו מספר רגעים של בתים. כל דגם קיבל התייחסות של בית פרטי, והשקעה כולה קיבלה צביון כזה. בנוסף, נבדקו בתים לבנים עם גגות רעפים, והצענו גגות שטוחים, טרפסות מקורות רחבות ירידים, האלמנט של כריטיקו בניו ברסטון ארובה, לכל אורך הבית. במסגרת החלל הפנימי, יצרנו סקוויילס ותאורה של לבני נוסף. וכל רגע מה לימיקס הצורה שונה של האלמנטים. הדרוש לקוחות נגמנו קמפוזת הבניה הגדולה בארץ ובין הפרוייקטים שביצעה "אחות גירון" בתל מונר, "קרימת הייסק" בחדר השינה, מתחם תנובה במגדלה פתח תקוה, "גניזת הייסק" ברמת גן וקרדו "אני מאר ארבת" את המוכרות של פרוייקטים גדולים מאוד בנית לבעבר מול יזמים. אני לא סבורה את הייזום שפתיחים



www.alumriss.com

**אנחנו בעד שמיים פתוחים!**

אנו מתמחים במתן תמונות לא שגרתיות לטכני: חדי שמש, ספי, מרכסות, ק, בריכות שחייה, בתי קפה ומסדרות. אטימה מוחלטת בפני שמש, רוח, קור, חום ואור, עם אפשרות מתיחה חשמלית או ידנית. הגבות הינם שילוב מושלם של טכנולוגיה חדשנית ואיטום מוחלט של הגב לקבלת חדר נוסף או חלל סגור עם גג וקירות זכוכית.

Alumriss  
 40 שנות ניסיון  
 אלומטרכניק  
 תחנת שירות

ירושלים - אלמחרים - בית הדפוס 6, נבעת שאול 02-6512260  
 נוש דן - אלמטרכניק - רח' הקישון 21, בני-ברק 03-6188822

**משהו משהו**  
 הראלה סטוצקי-באר

## עם הפנים לאדם

כשנילי פורטוגלי וקיקה ברא"ז, אדריכליות, מתכננות בניינים, הן חושבות קודם כל על האדם. כל אחת מהן הגיעה לכך ממקום אחר, אבל התוצאה זהה: "המקומות שאנחנו אוהבים הם מקומות שמעבר לזמן", אומרת פורטוגלי. ברא"ז אומרת שאינה מכירה את הדיירים שיגורו בפרוייקטים שלה, אבל הם נמצאים בראש מעייניה. עם אג'נדה כזאת, אפשר להבין מדוע זכו השתיים להישגים ויוקרה בינלאומיים



מקומות שמעבר לזמן. נילי פורטוגלי. גילום: יוסי אלוני

נה שתי העולות בינלאומיות של שתי אדריכליות ישראליות: ספרה חודש בן נילי פורטוגלי נבחר מטעם אנדרת האדריכלים הבריטים כאחד מתוך 20 הספרים הטובים בעולם על אדריכלות. משרד האדריכלות של קיקה ברא"ז מוקם לא מכבר ביישוב ה-37 בירדון דן אג'נדה בריטית. פורטוגלי מיישמת בבעלותה את התפיסה העולמית והיוקרתית, ואילו ברא"ז מאמינה בשילוב של עיצוב תוכנו פונקציונלי, פורטוגלי מתכננת מבני ציבור, סכנות מגורים, משרדים וגם בתים פרטיים. ברא"ז מערבה פרוייקטים גדולים ומורכבים, ובנוכחיה מתמחה במבני מגורים, כל אלה בתל-אביב - שוכנת את עיקר המסעות בארץ ובחזרה בה שביעות אצבע וידידות, כל אחת ברכה - מפריד מטעם עשיר.

פורטוגלי, בסוף שנת ה-56 לחייה, דרו שבינו למשהו צפנית ותיקה, בונה בארץ כבר יותר מ-30 שנה. בין הפרוייקטים שלה מרכז יום לשישי בברוקלין, מרכז מוסיק וספרייה בכיכר פאליק, הספרייה המוסיקית ברא"ז, כל אלה בתל-אביב - שוכנת מגורים בקיבוץ מעין כרם, מודל חדש לקיבוץ של האהה ו-12 בניין עיריית רמת גן החדש, בתים פרטיים ועוד. היא בעלת משרד עצמאי ומרצה לאדריכלות בפקולטה לאדריכלות ובניו ערים בטכניון, לאוניברסיטת בר-אילן, באנגליה, באמריקה, ספרה חודש "החלוקי" היצירה ורוח המוסק תפיסה היוקרתית והיוקרתית, ריבונות הארץ של המפר סוכר על התפיסה העולמית והיוקרתית, והפרישות שנתה לה בתחום האדריכלות. חלוקי השני ביצע פרוייקטים שפתיח, בתחומים שונים, המראים ארץ תפיסה הו כהא לירי בייט בחקשי למציאת התרבותית והפיתח של ישראל. מכיון שעה היום לא יאז אף ספר על אדריכלות ישראלית באג'נדה, והשני הוא מעין ספרייה, אומרת פורטוגלי.

אל התפיסה העולמית והיוקרתית היא הגיעה בשלבי דר מודרס בקי ירידה שלה את התחילה. ללמד אדריכלות במכון, וכעבור שני תיים ענתה A.A.L. בלונדון. אחד מבני הספר היוקרתיים בתחום עם תום הלימודים חזרה ארצה, בנדב כשרות הציבורי האדריכלית, "כי זה הוסק לזמן". ארץ כפרה מרדע עצמאי, וכעבור מספר שנים נסעה לאנגליה לסייע בקרקע, קליפורניה, ועשה חזרה

**קמיניום מביית טוב**

גז, נפט/סולר ועץ

www.jotul.com www.efel.co.il

**חדש!**

אוסף של לבני ברק-17 מהמאה עתידות מפרוק שירות עתיקות מאירופה

JOTUL EFEL NESTOR MARTIN

יבואן: "אולמן אפל בע"מ" - EFEL - בלגיה, "NESTOR MARTIN" - צרפת, "JOTUL" - נורבגיה ■ מושב מגשימים דוד בודן 8 על 03-9335010 ■ ת"א הגוד העברי 12 על 02-6392270 ■ סניף צפון: מפרץ חיפה, המוסקית, 24 על 052-3243633 ■ טלפקס 04-8724454